



Finanzdienste

Servizi finanziari

ENTSCHEID - DETERMINA

DIE VERANTWORTLICHE DES FINANZDIENSTES

LA RESPONSABILE DEI SERVIZI FINANZIARI

Anna Gallmetzer

vom **27.08.2026** del

REG. NR.

449

GEGENSTAND:

OGGETTO:

AKTUALISIERUNG DES PLANS DER KASSENFLÜSSE ZUM 30.06.2026

AGGIORNAMENTO DEL PIANO DEI FLUSSI DI CASSA AL 30.06.2026

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 62 vom 17.12.2025 ist das Einheitliche Strategiedokument der Marktgemeinde Neumarkt für das Finanzjahr 2026-2028 genehmigt worden;

Con deliberazione del Consiglio comunale n. 62 del 17.12.2025 è stato approvato il documento Unico di Programmazione 2026-2028 del comune di Egna;

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 63 vom 17.12.2025 ist der Haushaltsvoranschlag der Marktgemeinde Neumarkt für das Finanzjahr 2026-2028 genehmigt worden;

Con deliberazione del Consiglio comunale n. 63 del 17.12.2025 è stato approvato il bilancio di previsione 2026-2028 del Comune di Egna;

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 324 vom 23.12.2025 ist der entsprechende Haushaltsvollzugsplan 2026-2028 genehmigt worden;

Con deliberazione della Giunta comunale n. 324 del 23.12.2025 è stato approvato il relativo piano esecutivo 2026-2028;

Mit Artikel 6, Absätze 1 und 2, des Gesetzesdekrets vom 19. Oktober 2024, Nr. 155 wurde für alle Gemeinden und anderen öffentlichen Verwaltungen die Verpflichtung eingeführt, erstmals ab dem Jahr 2025 einen Jahresplan der Kassenflüsse zu genehmigen, mit dem Ziel, die Zahlungsfristen der öffentlichen Verwaltungen zu verkürzen;

Con l'articolo 6, commi 1 e 2, del Decreto Legge 19 ottobre 2024, n. 155 è stato introdotto l'obbligo per tutti i comuni e le altre pubbliche amministrazioni di approvare il piano annuale dei flussi di cassa a partire dall'anno 2025, con la finalità di rafforzare le misure di riduzione dei tempi di pagamento della pubbliche amministrazioni;

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 8 vom 15.01.2026 ist der Jahresplan der Kassenflüsse der Marktgemeinde Neumarkt für das Jahr 2026 genehmigt worden;

Con deliberazione della Giunta comunale n. 8 del 15.01.2026 è stato approvato il piano annuale dei flussi di cassa del comune di Egna per l'anno 2026;

Dieser Plan muss darauffolgend vierteljährlich mit Entscheid der Verantwortlichen des Finanzdienstes aktualisiert und dem Rechnungsprüfer für die notwendigen Überprüfungen übermittelt werden;

Gestützt auf das Landesgesetz vom 12. Dezember 2016, Nr. 25, in geltender Fassung, betreffend die „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindefausschusses Nr. 324 vom 23.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Il piano è aggiornato successivamente a scadenza trimestrale con determinazione della responsabile del servizio finanziario e trasmesso al revisore dei conti per le verifiche di sua competenza;

Vista la legge provinciale del 12 dicembre 2015, n. 25, nel testo vigente, relativamente all' "Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali";

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Sulla base del piano esecutivo di gestione del 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 324 del 23.12.2025;

Visto il Regolamento di contabilità;

fasst den Entscheid

1. Den Jahresplan der Kassenflüsse 2026 der Marktgemeinde Neumarkt, wie in der Anlage aufgezeigt, zum 30.06.2026 zu aktualisieren, die wesentlicher und ergänzender Teil dieser Maßnahme darstellt.
1. Gegenständliche Maßnahme samt Dokumentation wird dem Rechnungsprüfer der Marktgemeinde Neumarkt für seine Kontrollen übermittelt.

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

* * * * *

determina

1. Di aggiornare il piano dei flussi di cassa 2026 del comune di Egna al 30.06.2026, come esposto nell'allegato facente parte sostanziale ed integrante del presente atto;
1. Il presente atto completo di documentazione viene inoltrata al revisore del Comune di Egna dei conti per le sue verifiche.

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza della determina.

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DIE VERANTWORTLICHE DES FINANZDIENSTES

LA RESPONSABILE DEI SERVIZI FINANZIARI

Anna Gallmetzer

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente

Hashwert administratives Gutachten	vsGCBogWhWj3OmfUm6kmVSeXj0Lyn- l8ieWSrM8esBkk= Anna Gallmetzer	Valore hash parere amministrativo
------------------------------------	--	-----------------------------------

Hashwert buchhalterisches Gutachten	VQT8mu0d4XnYT4S9jP3ZoNx4/ MCY4JoZ+GJ+ltTi5Sw= Anna Gallmetzer	Valore hash parere contabile
-------------------------------------	---	------------------------------